

Az Európai Unió Hivatalos Lapja

L 302 I



Magyar nyelvű kiadás

Jogszabályok

61. évfolyam

2018. november 28.

Tartalom

II *Nem jogalkotási aktusok*

HATÁROZATOK

- ★ **Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/1859 határozata (2018. november 14.) a Lettországnak szóló segítségnyújtás céljából az Európai Unió Szolidaritási Alapjának igénybevételéről** 1

Helyesbítések

- ★ **Helyesbítés az egyes, a halálbüntetés, a kínzás vagy más kegyetlen, embertelen vagy megalázó bánásmód vagy büntetés során alkalmazható áruk kereskedelméről szóló 1236/2005/EK tanácsi rendelet módosításáról szóló, 2016. november 23-i (EU) 2016/2134 európai parlamenti és tanácsi rendelethez (HL L 338., 2016.12.13.)** 3

HU

Azok a jogi aktusok, amelyek címe normál szedéssel jelenik meg, a mezőgazdasági ügyek napi intézésére vonatkoznak, és rendszerint csak korlátozott ideig maradnak hatályban.

Valamennyi más jogszabály címét vastagon szedik, és előtte csillag szerepel.

II

(Nem jogalkotási aktusok)

HATÁROZATOK

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS (EU) 2018/1859 HATÁROZATA

(2018. november 14.)

a Lettországnak szóló segítségnyújtás céljából az Európai Unió Szolidaritási Alapjának igénybeviteléről

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az Európai Unió Szolidaritási Alapjának létrehozásáról szóló, 2002. november 11-i 2002/2002/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 4. cikke ⁽³⁾ bekezdésére,

tekintettel az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság közötti, a költségvetési fegyvelemről, a költségvetési ügyekben való együttműködésről és a hatékony és eredményes pénzgazdálkodásról szóló, 2013. december 2-i intézményközi megállapodásra ⁽²⁾ és különösen annak 11. pontjára,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) Az Európai Unió Szolidaritási Alapjának (a továbbiakban: az alap) célja, hogy az Unió gyors, hatékony és rugalmas módon legyen képes a vészhelyzetekre reagálni és kifejezni szolidaritását a katasztrófa sújtotta régiók lakosságával.
- (2) Az alap éves maximális összege (2011-es árakon számítva) az 1311/2013/EU, Euratom tanácsi rendelet ⁽³⁾ 10. cikkében meghatározottaknak megfelelően 500 000 000 EUR.
- (3) Lettország – miután a 2017 nyarán és őszén hosszan tartó, intenzív esőzések a talajok víztelítettségéhez, majd áradásokhoz vezettek – 2017. november 14-én kérelmet nyújtott be az alap igénybevitelére.
- (4) Lettország kérelme eleget tesz az alapból származó pénzügyi hozzájárulás nyújtására vonatkozóan a 2012/2002/EK rendelet 4. cikkében megállapított követelményeknek.
- (5) Az alapot tehát a Lettországnak nyújtandó pénzügyi hozzájárulás érdekében igénybe kell venni.
- (6) Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/508 határozatával ⁽⁴⁾ az alapból a 2018. évi pénzügyi évre vonatkozó előlegek kifizetésére 50 000 000 EUR összegű kötelezettségvállalási és kifizetési előirányzat rendelkezésre bocsátására került sor. Az említett előirányzatokat csak nagyon korlátozott mértékben használták fel. Következésképpen lehetőség van arra, hogy ezen igénybevétel teljes összegét finanszírozzák az Unió 2018. évi pénzügyi évre vonatkozó általános költségvetésének keretein belül előlegfizetés céljából igénybe vett előirányzatok átcsoportosítása révén.
- (7) Az alap igénybeviteléhez szükséges idő minimálisra csökkentése érdekében ez a határozat az elfogadásának napjától alkalmazandó,

⁽¹⁾ HL L 311., 2002.11.14., 3. o.

⁽²⁾ HL C 373., 2013.12.20., 1. o.

⁽³⁾ A Tanács 1311/2013/EU, Euratom rendelete (2013. december 2.) a 2014–2020-as időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keretről (HL L 347., 2013.12.20., 884. o.).

⁽⁴⁾ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/508 határozata (2017. december 12.) az Európai Unió Szolidaritási Alapjának az Unió 2018. évi általános költségvetéséből folyósítandó előlegkifizetések biztosítása céljára történő igénybeviteléről (HL L 83., 2018.3.27., 13. o.).

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az Európai Unió 2018. évi általános költségvetésének keretein belül az Európai Unió Szolidaritási Alapjából 17 730 519 EUR összeg igénybevételére kerül sor Lettország részére kötelezettségvállalási és kifizetési előirányzatok formájában.

Az első bekezdésben említett igénybevétel összegét az Unió 2018. évi pénzügyi évre vonatkozó általános költségvetésének keretein belül előlegfizetés céljából igénybe vett előirányzatokból kell finanszírozni. Az említett költségvetési tételben előlegfizetés céljára rendelkezésre álló összeget ennek megfelelően csökkenteni kell.

2. cikk

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Ezt a határozatot 2018. november 14-től kell alkalmazni.

Kelt Strasbourgban, 2018. november 14-én.

az Európai Parlament részéről

az elnök

A. TAJANI

a Tanács részéről

az elnök

K. EDTSTADLER

HELYESBÍTÉSEK

Helyesbítés az egyes, a halálbüntetés, a kínzás vagy más kegyetlen, embertelen vagy megalázó bánásmód vagy büntetés során alkalmazható áruk kereskedelméről szóló 1236/2005/EK tanácsi rendelet módosításáról szóló, 2016. november 23-i (EU) 2016/2134 európai parlamenti és tanácsi rendelethez

(Az Európai Unió Hivatalos Lapja L 338., 2016. december 13.)

1. A 6. oldalon, az 1. cikk 2. pontjának b) alpontjában, az 1236/2005/EK rendelet 2. cikkének új i) pontjában:

a következő szövegrész: „...

5. a 7a. cikkben említett technikai segítségnyújtás vagy a 7d. cikkben említett brókertevékenység esetén a technikai segítségnyújtást szolgáltató vagy a bróker;»

helyesen: „...

5. a 7a. cikkben említett technikai segítségnyújtás vagy a 7e. cikkben említett brókertevékenység esetén a technikai segítségnyújtást szolgáltató vagy a bróker;»

2. A 23. oldalon, a II. mellékletben, az 1236/2005/EK rendelet IIIb. melléklete 2. részében (Rendeltetési helyek) található felsorolásban:

a következő szövegrész: „Üzbegisztán
Zöld-foki-szigetek”,

helyesen: „Üzbegisztán
Venezuela
Zöld-foki-szigetek”.

ISSN 1977-0731 (elektronikus kiadás)
ISSN 1725-5090 (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió Kiadóhivatala
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

HU